

## QUICK USER GUIDE

**FR** - Scannez le QR code, découvrez et téléchargez manuel.

**EN** - Scan the QR code and download the full manual

**IT** - Scansiona il QR code e scarica il manuale completo

**DE** - Den QR-Code scannen und das gesamte Handbuch herunterladen.

**ES** - Escanea el código QR y descarga el manual completo

**PT** - Escaneie o código QR e descarregue o manual completo.

**GR** - Σανάριστε το κωδικό QR και κατέβαστε το εγχειρίδιο

**TR** - Kullanım kilavuzunu tamamını indirmek için kare kodu okutunuz

**NL** - Scan de QR-code en download de volledige handleiding

**DK** - Scan QR-koden og download den komplette vejledning

**NO** - Skanner QR-koden og last ned hele manuelen

**SE** - Skanna QR-koden och ladda ned den fullständiga handboken

**FI** - Lue QR-koodi ja lataa käyttöopas kokonaisuudessaan

**CZ** - Naskenujte QR kód a stáhněte si kompletní manuál

**PL** - Zeskanuj kod QR i pobierz pełną instrukcję

**SI** - Skenirajte QR-kodo in prenesite celoten priročnik

**SK** - Naskenujte QR kód a stiahnite si kompletný manuál

**LT** - Nuskaitkite QR koda ir atsiusiskitė visą vadovą

**BE** - Scan de QR-code en download de volledige handleiding

**RU** - Отсканируйте QR-код и скачайте полное руководство

**HU** - A QR-kód beolvasásával töltse le a teljes kézikönyvet

**RO** - Scanati codul QR și descărcați manualul complet

**HR** - Skenirajte QR kód i preuzmite kompletan priručnik

**LV** - Ieskenējiet QR kodu un lejupielādējet visu rokasgrāmatu

**EE** - Skaneerige QR-kood ja laadige täielik kasutusjuhend alla

**BGR** - Сканрайте QR кода и изтегнете цялото ръководство

**SRB** - Skenirajte QR kod i preuzmite kompletno uputstvo

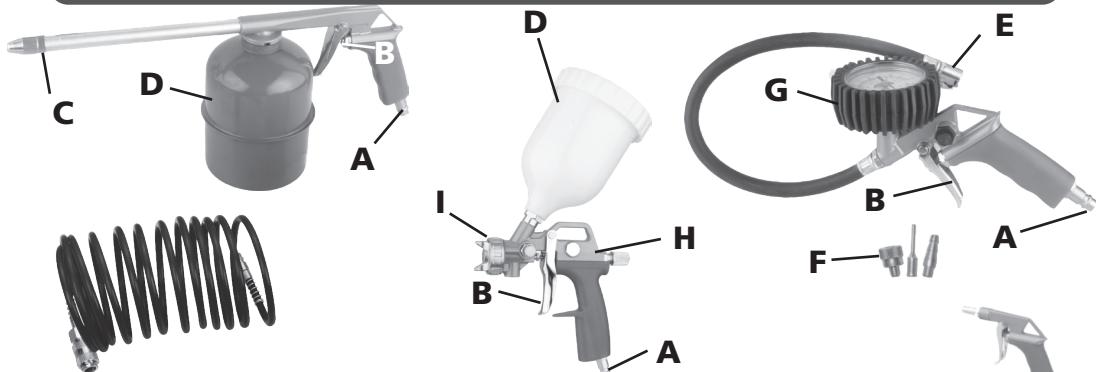


# DOWNLOAD Manual

<https://web.fiac.it/en/manuals>



## GENERAL VIEW



**FR A:** Entrée d'air **B:** Gâchette **C:** buse **D:** réservoir d'aspiration **E:** valve de la roue **F:** adaptateurs **G:** manomètre **H:** débit de liquide **I:** forme du jet  
**EN A:** Air Inlet **B:** Trigger **C:** nozzle **D:** suction cup **E:** valve of the wheel **F:** adapters **G:** pressure on gauge **H:** intensity of the liquid flow **I:** width of the jet

**IT A:** Ingresso Aria **B:** grilletto **C:** ugello **D:** tazza di aspirazione **E:** Valvola ruota **F:** raccordo **G:** manometro **H:** intensità flusso di liquido **I:** ampiezza del getto

**DE A:** Luftleitlassöffnung **B:** Abzug **C:** Düse **D:** Saugbehälter **E:** Radventil **F:** Adapter **G:** Manometer **H:** Materialmenge **I:** Spitzbildungseinstellung

**ES A:** entrada de aire **B:** gatillo **C:** boquilla **D:** copa de aspiración **E:** válvula de la rueda **F:** adaptadores **G:** manómetro **H:** intensidad del flujo del líquido **I:** amplitud del soplo

**PT A:** entrada de ar **B:** gatilho **C:** bico **D:** caneca sucção **E:** válvula da roda **F:** adaptadores **G:** manômetro **H:** intensidade do fluxo de líquido **I:** largura do jato

**GR A:** εισαγωγή αέρα **B:** σκανδάλη **C:** ακροφότιο **D:** βενούζα αναρρόφησης **E:** βαθβίδα του τροχού **F:** προσαρμογές **G:** πίεση στον μετρητή **H:** ένταση της ροής υγρού **I:** πλάτος του πτύβα

**TR A:** giriş açılığına **B:** tetiği **C:** nozulu **D:** Vakum ağızına **E:** tekerlekten sapabuna **F:** adaptörlerden **G:** gösterge **H:** svi akış yoğunluğunu **I:** püskürme genişliği

**NL A:** luchtinlaatopening **B:** trekker **C:** mondstuk **D:** zuignap **E:** opblaasfiting **F:** adapters **G:** meter **H:** intensiteit van de vloeistofstroom **I:** breedte van de straal

**DK A:** luftindtaget **B:** udlesoren **C:** dyse **D:** sugekoppen **E:** opprustningsforskruning **F:** adaptere **G:** måleren **H:** intensitetens af væskeflowet **I:** bredden af dysen

**NO A:** luftinntakåpningen **B:** avtrekkeren **C:** munnstykke **D:** oppsugningsbeholderen **E:** pumpekoblingen **F:** adapterne **G:** måleren **H:** intensitetens til strømmen **I:** bredden til strålen

**SE A:** lufttagsöppningen **B:** avtryckaren **C:** munstycke **D:** sugkoppren **E:** pumpanordningen **F:** adaptprana **G:** mätare **H:** justera intensiteten på vätskeflödet **I:** strålens bredd

**FI A:** ilmanostöitäukkoon **B:** liipaisinta **C:** sutuin **D:** imukuppi **E:** täytlötili **F:** sarjan sovitimista **G:** paine mittarista **H:** virtausvoimakkautta **I:** suihkun leveyttä

**CZ A:** vstupním otvoru **B:** spoušť **C:** trysku **D:** nádržku **E:** připojku **F:** adaptér **G:** tlakoměru **H:** kapaliny můžete regulovat **I:** sírku proudu

**PL A:** powietrza **B:** Nacisnąć **C:** dyszę **D:** zbiornik ze ssawką **E:** złacz pompu **F:** adaptery **G:** manometrze **H:** przezpuły płynu można regulować **I:** szerokość strumienia

**SI A:** dovod zraka **B:** sprözilec **C:** bico **D:** posodo **E:** nastavek za polnjenje **F:** adaptanje **G:** merilnik **H:** pretoka tekočine lahko prilagodite **I:** širino curka

**SK A:** vzduchu **B:** spúšť **C:** dýzu **D:** prísvuku **E:** nafukovaci prípojku **F:** adaptérov **G:** manometri **H:** Intenzitu prietoku môžete nastaviť **I:** sírku prúdu

**LT A:** ielidimo angą **B:** gaiduką **C:** antgalį **D:** siurbimo indą **E:** pūtimo jungti **F:** adapterius **G:** slėgi matuoklį **H:** galite reguliuoti srauto intensyvumą **I:** galite reguliuoti srovęs

**BE A:** паветразаборника **B:** спусковы кручок **C:** насадку **D:** прысоку **E:** надзімальна злуччыне **F:** прыстасаванні **G:** манометры **H:** інтэнсіўнасць струменя вадкасці **I:** шыроты струны

**RU A:** воздушное отверстие **B:** курок **C:** сопло **D:** бачок **E:** соединение **F:** адаптеров комплекта **G:** манометре **H:** отрегулировать мощность потока жидкости **I:** ширину струи

**HU A:** levegőbemenetére **B:** működtetőkarral **C:** fúvókát **D:** szívószervleget **E:** felfúvó szervelvényt **F:** adapterét **G:** nyomásmerőn **H:** folyadékárám intenzitását **I:** szórás szélességét állíthatja

**RO A:** aerului **B:** declanșatorul **C:** duza **D:** cupa **E:** recordul de umflare **F:** adaptorele **G:** manometrul **H:** intensitatea debitului de lichid **I:** lățimea jetului

**HR A:** ulaza **B:** okidač **C:** mlaznicu **D:** posudu **E:** nastavak za napuhavanje **F:** adaptera **G:** tlak mjeraču **H:** prilagoditi jačinu protoka tekućine **I:** širinu mlaza

**LV A:** atverē **B:** mēlīti **C:** sprauslu **D:** iestūšanas vāciņu **E:** piesūknēšanas piederumu **F:** adaptieriem **G:** mēriecis **H:** Šķidruma plūsmas intensitāti **I:** struktūras platuma

**EE A:** siselaskeavaasse **B:** päästikul **C:** düüs **D:** vaakumpraku **E:** täiteotsak **F:** adaptierit **G:** manomeetrill **H:** vedeliku voolu intensivsust **I:** joa laiust

**BGR A:** вход за въздух **B:** активатора **C:** дюза **D:** вомулгателна чашка **E:** фитинга за надуване **F:** адаптерите **G:** налягането на индикатора **H:** Силата на струята може да се регулира **I:** ширината на струята

**SRB A:** ulaznom otvoru **B:** okidač **C:** mlaznicu **D:** usisnu čašicu **E:** priključak za naduvavanje **F:** adaptera **G:** pritisak na meraču **H:** Intenzitet protoka tečnosti **I:** širinu mlaza





FR	Lire attentivement la notice et les étiquettes de l'outil. Lire et suivre toutes les instructions.
EN	Read the manual and tool labels carefully. Read and follow all the instructions.
IT	Leggere attentamente il manuale e le etichette dell'utensile. Leggere e seguire tutte le istruzioni.
DE	Die Bedienungsanleitung und die Etiketten des Geräts aufmerksam durchlesen. Alle Anweisungen lesen und befolgen.
ES	Lea atentamente el manual y las etiquetas de la herramienta. Lea y siga todas las instrucciones.
PT	Ler atentamente o manual e as etiquetas da ferramenta. Ler e seguir todas as instruções.
GR	Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και τις ετικέτες του εργαλείου. Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
TR	Aletin kilavuzunu ve etiketlerini dikkatlice okuyun. Yönergelerin tümünü okuyun ve uygulayın. U
NL	Lees de handleiding en de etiketten van het gereedschap aandachtig door. Lees alle instructies en volg deze op.
DK	Læs vejledningen og mærkaterne på redskabet grundigt. Læs og følg alle instruktionerne.
NO	Les nøyde verktøyets etiketter og håndbok Les og følg alle instruksjoner.
SE	Läs noggrant igenom verktygets handbok och etiketter. Läs igenom och följ alla instruktioner.
FI	Lue huolellisesti ohjekirja ja työkalun merkinnät. Lue ja noudata kaikkia ohjeita.
CZ	Pozorně si přečtěte návod a štítky na nástroji. Přečtěte si a dodržujte všechny pokyny.
PL	Należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz etykiety umieszczonej na urządzeniu.
SI	Natančno preberite navodila in etikete orodja Vsa navodila preberite in upoštevajte.
SK	Pozorne si prečítajte návod a štítky na nástroji. Prečítajte si a dodržiavajte všetky pokyny.
LT	Aitidžiai perskaitykite įrankio vadovą ir etiketes. Perskaitykite ir laikykites visų nurodymų.
BE	Уважліва працьтвайце інструкцыю выкарыстання і этыкетку інструмента. Азнаёмцеся і выконвайце ўсе ўказанні.
RU	Внимательно прочитайте инструкцию и этикетки на инструменте. Прочитайте и выполните все инструкции.
HU	Figyelmesen olvassa el a kézikönyvet és a szerszámon lévő címkét! Olvassa el és kövesse az utasításokat!
RO	Cititi cu atenție manualul și etichetele instrumentului. Cititi și respectați toate instrucțiunile.
HR	Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i naljepnice na alatu. Pročitajte i pridržavajte se svih uputa.
LV	Uzmanīgi izlasīt ierīces rokasgrāmatu un etiķetes. Izlasīt visas instrukcijas un sekot tām.
EE	Kasutusjuhend ja etiketid hoolikalt läbi lugeda. Lugeda läbi ja järgida kõiki instruktsioone.
BGR	Прочетете внимателно ръководството и етикетите на инструмента. Прочетете и следвайте инструкциите.
SRB	Pažljivo pročitajte priručnik i nalepnice na alatu. Pročitajte i sledite sva uputstva.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

					
Air pressure max, Pressione pneumatica max., Maximaler Luftdruck, Pression d'air max, Presión de aire máx., Pressão de ar máx., Max. luchtdruk, Maks. lufttryk, Lufttryck max, Ilman enimmäispaine, Max. cišnienie, Méy. пісоч аéро, Maks. tlak zraka, Zračni tlak maks., Max. sűrített levegő nyomás, Max. tlak vzduchu, Max. tlak vzduchu, Maks. давление воздуха, Maks. lufttrykk, Hava basinci maks., Presiune de aer max., Максимално налягане на въздуха, Maks. radni pritisak, Oro slégis maks., Maksimalne öhusrufe, Maks. gaisa spiediens.	bar	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	
Nozzle diameter, Diamètre buse, Diametro ugello, Düsendurchmesser, Diámetro de la boquilla, Diâmetro do bico, Διάμετρος ακρωτηρίου, Nozul çapı, Diameter mondstuks, Dyse diameter, Munnstykke diameter, Munstyckediameter, Suuttimen halkaisija, Průměr trysky, Średnica dyszy, Premier šíře, Priemer dýz, Antgalio skersmuo, Диаметр выпускной адаптуны, Диаметр сопла, Fúvóka átmérője, Diametru duză, Promjer mlaznice, Sprauslas diametrus, Düüsi läbimõõt, Диаметър на дюзата, Prečník mlaznice.	[mm]	<b>1,5</b>	<b>4.5</b>		-
Suction cup, Réservoir d'aspiration, Tazza di aspirazione, Saugbehälter, Copa de aspiración, Caneca sucção, Βεντούζα οναρόφρονης, Vakum ažzi, Zuignap, Sugekop, Oppsugningsbeholder, Sugkopp, Imukuppi, Sací nádržka, Zbiornik ze ssawką, Posoda, Prísavka, Siurbimo indėnas, Прысаска, Бачок, Szívókorong, Cupá, Usisna posuda, Iesūkšanas vāciņš, Vaakumpaak, Всмукателна чашка, Usisna čašica	[ml]	<b>600</b>	<b>900</b>		-
Air consumption, Consumo d'aria, Luftverbrauch, Consommation d'air, Consumo de aire, Consumo de ar, Luchtverbruik, Luftforbrug, Luftförbrukning, Ilman kulutus, Zużycie powietrza, Kotováluwanie aérea, Potrošnja zraka, Poraba zraka, Sűritettlevégegő-igény, Spotreba vzduchu, Spotreba vzduchu, Потребление воздуха, Luftforbruk, Hava tüketimi, Consum de aer, Разход на въздух, Potrošnja vazduha, Oras saudatos, Öhutarve, Gaisa patēriņš.	[l/s]	<b>2,5</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	
Sound pressure level (LPA) acc. to EN ISO 15744, Livello di pressione acustica (LPA) sec. EN ISO 15744, Schalldruckpegel (LPA) gem. EN ISO 15744, Niveau de pression sonore (LPA) selon la norme EN ISO 15744, Nivel de presión sonora (LPA) según EN ISO 15744, Nível de pressão sonora (LPA) de acordo com a norma EN ISO 15744, Geluidsdrukt niveau (LPA) volgens EN ISO 15744, Lydtryksniveau (LPA) iht. EN ISO 15744, Ljudtrycksnivå (LPA) enligt EN ISO 15744, Äänenvaihteliaso (LPA) standardin EN ISO 15744 mukainen, Poziom cišnienia akustycznego (LPA) zgod. z normą EN ISO 15744, Enirebő phosztáthűs (LPA) körül. EN ISO 15744, Razina zvučnog tlaka (LPA) prema, EN ISO 15744, Raven zvočnega tlaka (LPA) v skladu z, EN ISO 15744, Hangnyomásszint (LPA) az EN ISO 15744 szerint, Hlídlna akustického tlaku (LPA) podle normy EN ISO 15744, Hladina akustického tlaku (LPA) podľa EN ISO 15744, Уровень звукового давления (LPA) согласно стандарту EN ISO 15744, Lydtryksnivå (LPA) iht. EN ISO 15744, Ses basinc seviyesi (LPA) - EN ISO 15744 uyarınca, Nivel de presiune sonoră (LPA) conform cu EN ISO 15744, Ниво на звуковото налягане (LPA) съгласно EN ISO 15744, Nivo zvučnog pritiska (LPA) u skladu sa, EN ISO 15744, Garso slégis lygis (LPA) pagal EN ISO 15744, Helmöhri tase (LPA) vastavalt EN ISO 15744, Skanas spiediena līmenis (LPA), saskaņā ar standartu EN ISO 15744.	[dB(A)]	<b>85</b>	<b>92</b>		-
Spray pipe lenght, Longueur du tuyau de pulvérisation, Lunghezza del tubo di erogazione, Spritzrohrlänge, Longitud del tubo pulverizador, Comprimento do tubo de pulverização, Mήκος ωδήνου ψεκασμού, Puskürte borusu uzunluğu, Lengte spraytijp, Laengde på spraytørs, Sprøyterørs lengde, Munstyckerørlängd, Ruiskuputken pituus, Délka stříkací trubky, Długość rurki rozpylającej, Dolžina pršilne cevi, Dĺžka striekacieho potrubia, Purškimo vamzdėlio ilgis, Даўжыня распыляльной трубы, Длина распылительной трубы, Szórócső hosszúsága, Lungime ūzāv de stropire, Duljina cijevi za raspršivanje, Smidzināšanas caurules garums, Pihustustori pikkus, Даўжына на тръбата за пръскане, Dužina cevi za prskanje.	[mm]	-	<b>200</b>	<b>400</b>	
weight, peso, Gewicht, poids, Peso, peso, Gewicht, vægt, vikt, paino, waga, þóroc, težina, teža, tömeg, hmotnost, Hmotnosť, Macca, vekt, ağırlık, greutate, Maca, težina, svoris, kaal, svars.	[kg]	<b>0,45</b>	<b>0,6</b>		

Dichiarazione di conformità CE - Declaration of compliance EEC - Déclaration de conformité CE - Konformitätserklärung EWG - Declaración de conformidad CE  
 Declaração de conformidade CE - Verklaring van overeenstemming EEG - CE-Overensstemmelseserklaring - Försäkran om CE-överensstämmelse  
 CE-vatitustenmukaisuusvakuutus - Δήλωση συμφόρωσης CE - Oświadczenie o zgodności KE - Izjava o skladnosti EZ - Izjava o skladnosti ES  
 EK-megfelelőségi nyilatkozat - ES Prohlášení o shodě - Vyhľásenie o zhode EHS - Deklaracija o соответствии нормам ЕС - EF-overensstemmelseserklæring  
 AT uygunluk beyanı - Declaració de conformitat CE - EO Deklaracija za съответствие - EZ deklaracija o usaglašenosti  
 Deklaracija dėl EB reikaliavimų vydymui - Vastavusdeklaratsioon EK - Pazīstojums par atbilstību EK prasībām

SI DICHIARACHE LA COSTRUZIONE DEL SEGUENTE PRODOTTO - WE DECLARE THAT THE FOLLOWING PRODUCT - LA SOCIÉTÉ DECLARE QUE LA CONSTRUCTION DU PRODUIT SUIVANT - WIR ERKLÄREN HIERMIT, DASS DIE KONSTRUKTION DES NACHFOLGEND AUFGEFÜHRTEN PRODUKTES NOSOTROS DECLARAMOS QUE LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGUIENTE PRODUCTO - NÓS DECLARAMOS QUE A CONSTRUÇÃO DO PRODUTO SEGUINTE WIJ VERKLAAREN DAT DE CONSTRUCTIE VAN ONDERSTAANDE PRODUCT - VI ERKLÄRE, AT KONSTRUKTIONEN AF NEDENSTÄENDE PRODUKT VI FÖRSÄKRAR ATT KONSTRUKTIONEN HOS FÖLJANDE PRODUKT - VAKUUTAMME, ETÄ SEURAAVA TUOTE ON VALMISTETTU EMEΣ ΔΗΛΩΝΟΥΜΕ OTI H KATAΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - OŚWIADCZAMY, ŽE BUDOWA NASTĘPUJĄCEGO WYROBU POTVRĐUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD PROIZVEDEN - IZJAVLJAMO, DA JE PROIZVODNJA NASLEDNJEGA PROIZVODA KIELENTJÜK, HOGY AZ ALÁBBI TERMÉK - PROHLÁŠUJEME, ŽE NIŽE UVEDENÝ VÝROBEK - VYHLASUJEME, ŽE TENTO VÝROBOK ЗАВЛЯЕМ, ЧТО КОНСТРУКЦИЯ ИЗДЕЛИЯ - VI ERKLÄRER AT KONSTRUKSIONEN AV DET FÖLGENTE PRODUKTE - ASAĞIDA BELİRTİLEN ÜRÜN İMALİNIN SE DECLAR CÁ, DIN PUNCT DE VEDERE CONSTRUCTIV, PRODUSUL - DEKLARIRAME, ЧЕ ИЗРАБОТВАНЕТО НА СЛЕДНИЯ ПРОДУКТ POTVRDJUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUISAN - PAREIŠKAME, KAD ŠIS PRODUKTS - KINNITAME, ET JÄRGMINNE TOODE MËS PAZINJOMA, KA SEKOJOĀSIAIS PRODUKTS

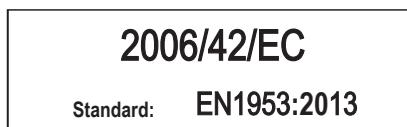
**ITEM NUMBER** :

**ITEM DESCRIPTION** : Air Tool Kit

**YEAR OF PRODUCTION:**

È CONFORME ALLE SEGUENTI DISPOSIZIONI - WAS BUILT IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DISPOSITIONS  
 EST CONFORM AUX DISPOSITIONS SUIVANTES - MIT DEN FOLGENDEN VORSCHRIFTEN ÜBEREINSTIMMT  
 ESTÁ CONFORME CON LAS SIGUIENTES DISPOSICIONES - ESTÃ EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTES DISPOSIÇÕES  
 IN OVEREENSTEMMING IS MET DE VOLGENDE BEPALINGEN - OPFYLDER FØLGENDE FORSKRIFTER

ÄR I ÖVERENSTÄMMELSE MED FÖLJANDE FÖRESKRIFTER - ALLAOLEVIEEN SÄÄDÖSTEN MUKAISESTI - ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ  
 JEST ZGODNA NA NIŽE WYMIESZONYMI NORMAMI - U SKLADU SA SJEDEĆIM ODREDBAMA - В СКЛАДУ З НАСЛЕДЊИМИ ODREDBAMI  
 MEGFELEL A KÖVETKEZŐ RENDELETEKEKNEK - JE V SLOADU S NÁSLEDUJÍCÍMI SMĚRNICAMI - BOL VYPROBENÝ V SÚLADE S NÁSLEDUJÍCÍMI SMERNICAMI  
 ОТВЕЧАЕТ ТРЕБОВАНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ НОРМАТИВОВ - ER I ÖVERENSTEMMELSE MED FØLGENDE BESTEMMELSER  
 ASAĞIDAKI KURALLARA UYGUNLUĞUNU BEYAN EDERIZ - A FOST EXECUTAT CONFORM DISPOZIȚIILOR  
 Е В СЪОВЕТЕСТВИЕ СЪС СЛЕДНИЧИ РАЗПОРЕДБИ - У СКЛАДУ СА СЛЕДЕЋИМ ПРОПРИСАМ - ПАГАМИНСА, РЕМАНТИС СЕКАНЦИОМ СИ ДИРЕКТИВОМIS  
 ON VALMISTATUD KOOSKÖLAS JÄRGMISTE DIREKTIIVIDEGA - TIKA IZGATAVOTS ATBILSTÖSI SEKOJOĀJÄM DIREKTIVÄM



ED AUTORIZZIAMO - AND WE AUTHORIZE - ET NOUS AUTORISONS - UND WIR GENEHMIGEN - Y AUTORIZAMOS - E AUTORIZAMOS - EN WIJ GEVEN TOESTEMMING - HERVED GODKENDER VI - OCH VI GODKÄNNER - JA ANNAMME LUJAN - KAI ΕΞΟΥΔΙΟΤΟΥΜΕ - UPOWAŻNIMY - I OVLÁŠČUJEMO - IN DOVOLIUJE SE, DA SE - ÈS FELHATALMAZUK - A POVOLUJEME - A AUTORIZUJEME - I RAZPREDSEM - OG VI AUTORIZERER - VE YETKILI KILMAKTAYIZ - SI AUTORIZAM - ĐAVA SE RAZRŠENJE - I OVLÁŠČUJEMO - IR DUODAME LEIDIMA - JA VOLITAME - UN MËS PILNVAROJAM

AARIAC S.r.l. - Via C. Colombo 3, Robassomero (TO) 10070 ITALY

A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO PER NOSTRO CONTO - TO DRAW UP THE TECHNICAL FILE ON OUR BEHALF - À RÉALISER LE FASCICULE TECHNIQUE POUR NOTRE COMPTE - DIE TECHNISCHE BROSCHÜRE AUF UNSERE RECHNUNG ZU GRÜDEN - LA CREACIÓN DEL EXPEDIENTE TÉCNICO A NUESTRO NOMBRE - A FORMAR O FASCÍCULO TÉCNICO POR NOSSA CONTA - HET TECHNISCHE DOSSIËR NAMENS ONS OP TE STELLEN - OPRETTELSE AF DET TEKNISKE HÆFTET PÅ VORES VEGNE - ATT SKAPA DEN TEKNISKA DOKUMENTATIONEN Å VÄRDA VÄGNAR - TEKNIKSEN OPRAAN LAATIMISELLE PUOLESTAMMINE - ΝΑ ΑΝΟΙΓΟΥΡΗΕΙ ΤΟ TEKNIKO ΦΑΚΕΛΟ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΜΑΣ - DO WKYNAKONA DLA NAS TECKI TECHNICZNEJ - FORMIRANJE TEHNICHKİH UPUTA ZA NAS RAČUN - NA NAS RAČUN ZDELA POPOLNO TEHNICHNIK DOKUMENTACIJO - HOGY RÉSZÜNKRE ELKEZTÍSE A MUSZAKI DOKUMENTACIÓ - VYTVOŘIT TECHNICKOU SŁOŽKU NA NÁS ÚČET - VYTVOŘIT TECHNICKÝ ZLOŽKU NA NÁS ÚČET - COŠTAVÍŤ TEHNICKÝM BROJUROVÝM VĒSTO - TIL Á UTIFORME DEN TEKNISKE DOKUMENTASJONEN FOR OSS - BIZIM HESABIMIZA TEKNİK BIR FASIKÜLÜN OLUSTURULMASINA - SÁ SE REALIZZE PER NOI BROŞÜR TEHNİCA - ЗА СЪСТАВЯНЕ НА ТЕХНИЧЕСКО ПРЪВОДСТВО ОТ НАШЕ ИМЕ - PRAVLJENJE TEHNICHKIH UPUTSTVA PO NAŠEM NALOGU - MUMS PARENTI TECHNINI APRASA - MEIE NIEMEL TEHNILISE BROSÜÜRI KOOSTAMIST - IZSTRAĐAT MÙS VÁRDÁ TEHNISKO INFORMACIJU

UWE SCHRADER

General Manager  
for Purchasing

Robassomero, 29/07/2019

Maarten Van Acker

Progettazione del prodotto, Product engineering, Ingénierie du produit, Fertigungstechnik, Ingeniería del producto, Engenharia de produtos, Product engineering, Produktkonstruktion, Produkttechnik, Tuotteen suunnittelu, Τεχνικό σχεδιασμός προϊόντος, Inžinierijos produktu, Produktutvikling, Projectant, Инженеринг на продукти, Gaminų konstravimas, Toote tehnika, Izstrādājuma tehnoloģija

Engineering manager